

AMTSBLATT

Amtliches Mitteilungsblatt
der Ortsverwaltungen

Nr. 32/2013

Donnerstag, 8. August 2013



Bodersweier



Zierolshofen



Tatü Tata, die Feuerwehr ist da!



Verlag und Anzeigen:

ANB Reiff-Verlagsge-
sellschaft & Cie GmbH
Marlener Str. 9
77656 Offenburg
Tel. 07 81 / 504-14 55
Fax 504-14 69

Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil: Die Ortsvorsteher der Gemeinden

Bodersweier Telefon 07853/344 Fax 07853/1518 Ortsverwaltung.bodersweier@stadt-kehl.de
Zierolshofen Telefon 07853/315 Fax 07853/998333 Ortsverwaltung.zierolshofen@stadt-kehl.de

Gemeinsame Mitteilungen



Wichtige Telefonnummern – Öffnungszeiten

Notruf Polizei	110
Notruf Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizeirevier Kehl	07851/893-0
Polizeiposten Rheinau	07844/911490
Ärztlicher Notfalldienst am Wochenende (Fr. 19:00 Uhr bis Mo. 7:00 Uhr) und an Feiertagen	0180 5 19292-450
Krankentransporte	0781/19222
Zahnärztliche Notrufnummer	0180 3 22255511

Apothekennotdienst am Wochenende

Sa.: Storchen-Apotheke, Sundheim	07851/2441
So.: Iris-Apotheke, Marlen	07854/7083

Der Lebensretter **Defi**
befindet sich im Vorraum der Sparkassenfiliale Bodersweier

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Tierarztpraxis Dr. Grommelt	07851-8865830
(24 Stunden Notdienst)	0172-3473005
Dr. med vet. Axel Klenner, Kehl	07851-71550
Tierärztliche Klinik Hanauerland	07851-76278
Dres. Möhnle (24 Stunden Notdienst, auch an Wochenenden, Sonn- und Feiertagen)	

Ortsverwaltung Bodersweier

	Tel. 07853/247 oder 344
Ortsvorsteher: Manfred Kropp	Fax: 07853/1518
E-Mail: ortsverwaltung.bodersweier@stadt-kehl.de	
Montag bis Freitag:	08.00 - 12.00 Uhr
Montagnachmittag	14.00 - 16.30 Uhr
Donnerstagnachmittag	14.00 - 18.00 Uhr

Ortsverwaltung Zierolshofen

	Tel. 07853/315
Ortsvorsteher: Peter Schmidt	Fax: 07853/998333
E-Mail: ortsverwaltung.zierolshofen@stadt-kehl.de	
Dienstag:	13.30 - 16.30 Uhr
Am Dienstag ist der Ortsvorsteher anwesend	
Donnerstag	13.30 - 16.30 Uhr

Schulen und Kindergärten

Werkrealschule Bodersweier/Kork	Tel. 07853/384
Kindergarten Bodersweier	Tel. 07853/8148
Kindergarten Zierolshofen	Tel. 07853/333

Notfälle/Störungen

Wasser (Bereich Bodersweier)	Tel. 07851/881640
Wasser (Bereich Zierolshofen)	Tel. 07844/98850
Strom (Bereich Bodersweier)	Tel. 07821/280
Strom (Bereich Zierolshofen)	Tel. 07841/693444
Gas	Tel. 01802/767767

Probleme mit der Müllabfuhr

Müllabfuhr/MERB	07841/687-0
LRA Offenburg	0781/805-960



Termine/ Veranstaltungen

Mitteilungen
Landratsamt Ortenaukreis



Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist der beliebte Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr bereits in die dritte Runde geht! Die vielfältigen Veranstaltungen von April-Dezember laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Den aktuellen Veranstaltungskalender sowie weitere Informationen gibt es unter www.dort-ortenau.de.

Am 15. August findet folgende Veranstaltung statt:

Kellerführung Wein- und Sektgut Weber Gbr.

„Wo die Weine im Stillen liegen“ – Der Winzermeister gibt bei einer Führung durch den neuen Weinkeller mit Aperitif und einer 3er-Weinprobe tiefe Einblicke in die neue Kellerei. Anschließendes 3-Gänge-Menü im Restaurant Weber. Treffpunkt: 18:30 Uhr, Wein- und Sektgut Weber Gbr., im Offental 1, in Ettenheim. Die Kosten für die Weinprobe betragen 8 Euro; die Kosten für das 3-Gänge-Menü betragen 25 Euro. Infos und Anmeldung unter 07822/89480.

Großer Sagentag im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Passend zum Jahresthema „Schwarzwald sagenhaft“ widmet sich das Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach am Sonntag, 11. August, von 11 bis 18 Uhr den schaurig-schönen Geschichten und Sagen aus dem dunklen Wald. Ausgewiesene Kenner und Erzähler laden die Besucher zum Zuhören und Mitfiebern ein.

Auf dem Museumsgelände können Groß und Klein bei Führungen in die sagenreiche Welt des Schwarzwalds eintauchen oder sich in den gemütlichen Stuben der Schwarzwaldhöfe niederlassen und verschiedenen Geschichtenerzählern lauschen.

Nicht nur beim Zuhören, sondern auch beim Mitmachprogramm für Kinder geht es sagenreich und gespenstisch zu. Die jungen Gäste haben von 11 bis 16 Uhr Gelegenheit, sich einen eigenen Geist aus Seide herzustellen. Helfend zur Seite steht den kleinen Besuchern dabei das museumspädagogische Team.

Mehr Informationen zum Programm auf www.vogtsbauernhof.org

Gewerbe Akademie Offenburg

Englisch auffrischen und Textverständnis üben

Elementare Kenntnisse der Sprache für die wichtigsten Alltagssituationen lernen ist das Ziel eines Sprachkurses „English Refresher“ an der Gewerbe Akademie Offenburg ab dem 23. September. Verschüttete Sprachkenntnisse werden wieder aktiviert. Textverständnis, Sprechen und Hören können trainiert werden. Grammatik wird gefestigt und wiederholt. Der alltagsbezogene Wortschatz wird wiederholt und erweitert. Teilnehmen können Interessenten aus allen Branchen, die zunächst ihr Englisch auffrischen und dann festigen wollen.

Weitere Auskünfte zum Lehrgang erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg unter Telefon 0781 793 105. Informationen gibt es auch auf der Homepage www.wissen-hoch-drei.de Unter bestimmten Voraussetzungen kann auch eine Bildungsprämie beantragt und gewährt werden.

Computerfreunde Kehl

Computerfreunde Kehl beraten und helfen!

Am Freitag, den 16. August 2013, beraten und helfen die Computerfreunde Kehl bei Problemen mit dem PC oder mit der Software. Hierzu kann jeder, der mit seinem PC oder einer Software Probleme hat, seinen PC oder seine Fragen mitbringen. Bei Problemen mit Word / Excel / Windows XP / Vista / Windows 7 und 8 stehen bestens ausgestattete Notebooks und ein Desktop PC zur Verfügung. Eine kurze E-Mail mit der Schilderung des Problems ist empfehlenswert. Ein PC mit Internetzugang über DSL ist aufgestellt und kann genutzt werden, ebenso steht ein Internetzugang über W-Lan zur Verfügung. Selbstverständlich gilt dieses Angebot auch für Nicht-Mitglieder. Beginn ist um 20.00 Uhr, im Vereinsheim des Wassersport-Club in Marlen, Rheinweidweg 2. Informationen gibt es unter www.computerfreunde-kehl.de oder info@computerfreunde-kehl.de

DRK-Kreisverband Kehl bietet Reisen mit Betreuung an

Aufgrund der vielen Anfragen organisiert der DRK-Kreisverband Kehl in der Zeit vom 16.10.-30.10.2013 eine weitere betreute Reise nach Mallorca.

Für Alleinstehenden, Menschen mit Behinderung oder Senioren, die nur in Begleitung verreisen können oder wollen besteht so die Möglichkeit, sich einer Reisegruppe anzuschließen.

Das für die Reise gut ausgewählten Hotel Hotel Sumba 4 in Cala Millor befindet sich in zentraler Lage und verfügen über behindertenfreundliche Zimmer. Besonders großen Wert legt das DRK auf eine medizinische Betreuung durch ortsansässige Ärzte vor Ort. Das DRK stellt den Transfer von Zuhause bis zum Flughafen Karlsruhe/Baden und zurück sicher. Wir wollen die Reise von Beginn an so bequem wie möglich gestalten, so Erika Schultze, die ehrenamtliche Organisatorin, die das Hotel gut kennt.

Ausführliche Infos zur Organisation und der Reise selbst erhalten Sie über die Geschäftsstelle des DRK-Kreisverbandes Kehl, Kanzmattstraße 4, 77694 Kehl, Tel.: 07851-943310.

Angelsportverein Leutesheim

Anglerfest mit Fischerkönig/in 2013 in Leutesheim am Samstag, 10. August ab 14 Uhr an den Rötze-Weihern (Ortsausgang Richtung Honau/Linx). Besuchen Sie unseren idyllisch gelegenen Festplatz mit Biergarten! Für Ihr leibliches Wohl ist mit feinen Fischfrikadellen, Sauren Fischen, geräucherte Forellen und Seehechtfilet bestens gesorgt. Ein Petri Heil aus Litze!

Bundesverband Deutscher Milchviehalter e.V.

Tag der Milch

Milchbauern öffnen ihre Stalltüren für Verbraucher und Kollegen

**Sonntag, 15.09.2013, 10.00 Uhr
Hof der Milchviehkooperation Mitteltal
Mitteltal 27a in 77709 Oberwolfach**

Programm:

- 10.00 Uhr Eröffnung durch Stefan Lehmann, Kreisteamleiter
- 11.00 Uhr Referat von Romuald Schaber (Vorsitzender des BDM e.V. und Präsident des European Milk Board) zum Thema "Zukünftige Rahmenbedingungen für die Milchviehalter nach 2015"
- 11.30 Uhr Podiumsdiskussion mit den Spitzenkandidaten der Parteien aus der Ortenau für die Bundestagswahl unter dem Motto „Milchbauern wählen Perspektive für Mensch, Tier und Natur – und du?“
Antworten der Politik auf die Fragen der Milchbauern anhand der Wahlprüfsteine Moderation: Hans Foldenauer

Weiterhin wird geboten:

- Großes Festzelt
- Besichtigung der Stallanlagen von 9.30 bis 18.30 Uhr
- Ausstellung land- und forstwirtschaftlicher Maschinen und Geräte durch Firmen aus der Region
- Infostände befreundeter Verbände
- Hüpfburg für Kinder
- Reichhaltiger Mittagstisch mit Produkten vom Rind aus der Region
- Die Bewirtung mit Kaffee und Kuchen erfolgt durch die Trachtengruppe Oberwolfach.

Hierzu laden wir alle Bäuerinnen und Bauern sowie alle interessierten Verbraucher herzlich ein. Wir freuen uns auf zahlreiches Kommen.

Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

Anzeigenschluss: Dienstag, 17.00 Uhr

Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Elke Steinhagen
Telefon: 0781/6399633
Telefax: 0781/6399634
E-Mail: elke.steinhagen@reiff.de

Ihr kostenloser **Aboservice:** Telefon 08 00 / 5 13 13 13

Fit for work

Weiterbildung Geprüfte/r Betriebswirt/in am 11. September 2013 in HAUSACH!!!

Inhalte:

- Unternehmensführung
- Steuerrecht
- Datenverwaltung und Netzwerke
- Risikomanagement
- Controlling
- Wahlpflichtfächer:
- Personalmanagement
- Projektmanagement
- Marketing
- Projektarbeit

Zielgruppe:

Menschen, die sich die Basis für die Übernahme von Führungsverantwortung sowie die Leitung anspruchsvoller Projekte erarbeiten möchten.

Termine, Unterrichtszeiten, Dauer:

Start: 11. September 2013

Mittwochs und freitags: 18.00 – 21.15 Uhr

Die Weiterbildung dauert 12 Monate.

Lehrgangskosten:

Komplettpreis je TN: 3.630,- €

Ratenzahlungen sind möglich.

Bis zu 500 € können je nach persönlichen Voraussetzungen über die Bildungsprämie finanziert werden.

Umschulung Maschinen- und Anlagenführer am 02. September 2013

Inhalte:

- Grundausbildung Metall
- Maschinengrundausbildung
- CNC-Grundlagen, CAD Grundlagen
- Steuerungstechnik-Grundlagen
- Betriebliche Praxis in einem Betrieb der Region
- Vertiefungsqualifizierung Metall
- Prüfungsvorbereitung auf die Abschlussprüfung

Zielgruppe:

- Arbeitssuchende
- Aus- und Umsiedler, die Anspruch auf eine Umschulung haben
- An- und ungelernete Arbeitskräfte
- Arbeitskräfte, die im erlernten Beruf seit mindestens 6 Jahren nicht mehr tätig sind
- Rehabilitanden

Termine, Unterrichtszeiten, Dauer:

Start: 02. September 2013

Montag-Freitag: 7:45 – 16:30 Uhr

Die Umschulung dauert 16 Monate.

Lehrgangskosten:

Der Lehrgang ist förderfähig nach AZAV, d.h. die Lehrgangskosten können bei Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen von der Agentur, KOA oder durch andere Bedarfsträger durch Ausstellung eines Bildungsgutscheines übernommen werden.

Ansprechpartnerin: Dietrich Eleonore / Eble Elke

Tel. 0781-9322480

kontakt@fitforwork.de

www.fitforwork.de

INFOBEST Kehl/Strasbourg

**Sprechtag der französischen Arbeitsverwaltung
Pôle Emploi bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg**

Seit Januar 2010 bietet die INFOBEST Kehl/Strasbourg einmal monatlich einen Sprechtag mit einem zweisprachigen Berater des Pôle Emploi Elsass an.

Im Falle von Arbeitsplatzverlust oder bei drohender Arbeitslosigkeit berät der Experte von Pôle Emploi in individuellen Gesprächen nicht nur zu leistungsrechtlichen Fragen oder zu der Frage, ob ein Arbeitslosengeldanspruch in Frankreich besteht, sondern auch zum Thema Arbeitssuche beidseits des Rheins sowie zu grenzüberschreitender Mobilität während der Arbeitslosigkeit.

Der nächste Sprechtag findet am 20.08.2013 von 9.00 bis 12.00 Uhr bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg statt.

Terminvereinbarungen bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg sind telefonisch, per E-Mail oder vor Ort unbedingt erforderlich.

INFOBEST Kehl/Strasbourg

Rehfusplatz 11, D-77694 Kehl

Tel.: +49 (0) 7851 94 79 0

E-Mail: kehl-strasbourg@infobest.eu



Kirchliche Mitteilungen

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE BODERSWEIER MIT ZIEROLSHOFEN

Telefon: 07853/ 270 - Fax: 07853/ 998105

Donnerstag, 8. August

keine Bürostunden

Sonntag, 11. August

9.00 Uhr Gottesdienst in Zierolshofen

10.00 Uhr Gottesdienst in Bodersweier

mit Prädikantin Ursula Loba-Göpper aus Auenheim

Dienstag, 13. August

keine Bürostunden

Donnerstag, 15. August

keine Bürostunden

Vom 5. – 27. August ist das Pfarrbüro nicht besetzt. Vom 30. Juli bis 26. August hat Pfarrer Sutter Urlaub.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Herrn Helmut Köbel, Vorsitzender des Kirchengemeinderates in Neumühl, Tel. 07851/73722.

Kath. Seelsorgeeinheit Hanauerland Pfarrgemeinde St. Michael in RHEINAU – Honau und Herz-Jesu in KEHL – Kork

Tel. 07851/3345, FAX: 07851/48 27 02,

E-Mail: kath.kirche-kork@t-online.de

Kath. Seelsorgeeinheit Hanauerland

Pfarrgemeinde St. Michael in RHEINAU - Honau

Tel. 07844/322

Freitag, den 09. August 2013

20.30 Uhr Ko Taizé-Abendgebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

Sonntag, den 11. August 2013

10.30 Uhr Ko Gemeinsame Eucharistiefeier der Seelsorgeeinheit in der Herz-Jesu Kirche in Kork

Donnerstag, den 15. August 2013

17.00 Uhr Wi Gottesdienst im Seniorenzentrum „Am Pfarrgarten“ in Willstätt

Freitag, den 16. August 2013

20.30 Uhr Ko Taizé-Abendgebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

Evangelische Freikirche Gospelhouse Kehl

77694 Kehl, Graudenzstraße 7, www.gospelhouse.de
Tel. 07851-72649

Donnerstag, den 08. August

07.00 Uhr Frühgebet im Gospelhouse

Sonntag, den 11. August

10.00 Uhr Gottesdienst, Gebet und Fürbitte; KEINE KINDERSTUNDE (Liebe Eltern, beaufsichtigt eure Kinder während dem Gottesdienst) Predigt: Pastor Peter Forschle

Montag, den 12. August

20.00 Uhr Gebetsabend bei Familie Gerull, Beethovenstr.6 in Willstätt

Donnerstag, den 15. August

07.00 Uhr Frühgebet im Gospelhouse

Sonntag, den 18. August

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Gebet und Fürbitte; KEINE KINDERSTUNDE (Liebe Eltern, beaufsichtigt eure Kinder während dem Gottesdienst) Predigt: Pastor Peter Forschle

Weitere Infos unter: www.gospelhouse.de

Zu den Veranstaltungen ist jedermann herzlich eingeladen!

Zeugen Jehovas Kehl

Rastatterstr. 3 a, Kehl-Bodersweier

Jedermann ist herzlich eingeladen! – Eintritt frei – keine Kollekte

Donnerstag, 8. August

19.00 h Betrachtung des Buches: „Was Gott uns durch Jeremia sagen läßt“ (Besprechung in deutsch und französisch)

19.30 h Besprechung verschiedener biblischer Themen, u. a.: „Bibellesung aus dem Römerbrief Kapitel 3“

20.05 h Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft anhand von Referaten und Demonstrationen

Sonntag, 11. August

9.30 h biblischer Vortrag: „Der Ursprung des Menschen - Ist es wichtig, was man glaubt?“

10.05 h Besprechung des Wachturms: „Lerne Jehovas Eigenschaften noch mehr schätzen“



Ihr Spezialist
für feine Fleisch- & Wurstwaren
www.metzgerei-decker.de

FILIALE LEUTESHEIM bei Bäckerei Karch, Tel. 07853/997500

Angebot vom 8.8. bis 14.8.2013

Schweinerückensteaks natur oder eingelegt	1 kg	7,99 €
Gulasch gemischt	100 g	0,89 €
Lammkotelett natur oder eingelegt	100 g	1,69 €
Putenlyoner nur aus Putenfleisch hergestellt	100 g	1,09 €
Kalbsleberwurst mit Sahne verfeinert	100 g	0,99 €
Rote Grillwurst mit feinem Aroma	100 g	0,89 €

Dienstag-Spartüte
am 13.8.2013

Zwei Schweineschnitzel
und zwei Kalbsbratwürste

für nur **4,- €**

SABINE'S HEISSMANGEL
Inh. Sabine Gadzali

Wir haben Urlaub vom 12. – 31.8.2013
Ab Montag, den 2.9.13 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da!

Auf dem Stein 14
77694 Kehl-Kork
Telefon 0 78 51 / 7 28 60

Mo. bis Fr. 16.00 – 19.00 Uhr
Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Bastelbedarf
FARBEN-MAX

- Farben • Tapeten
- Künstler-Bastelbedarf

Königsberger Str. 5 Fon 07851/2075
77694 Kehl www.farben-max.de

Brot zum Leben...
das ist die Achtung der Menschenwürde

www.brot-fuer-die-welt.de

Sonderseiten der Amtlichen Nachrichtenblätter

Werben Sie dort, wo sich Ihre Kunden für Ihr Angebot interessieren.



Thema	Rat im Trauerfall
Erscheinungstermin	23. August 2013
Anzeigenschluss	16. August 2013 um 12 Uhr



Bodersweier



Müllabfuhr

Freitag 09.08.13	schwarze Tonne
Montag 12.08.13	grüne Tonne
Montag 12.08.	gelber Sack



Wir gratulieren

am **10.08.2013**
Thekla Zier, Feschmattweg 6 zum 75. Geburtstag



Vereine/ Veranstaltungen

FV Bodersweier

Senioren:
Saisonauftritt am Sonntag, 11.08.:
FV Bodersweier 2 – FV Urloffen 2 15.00 Uhr
FV Bodersweier – FV Urloffen 17.00 Uhr

A-Jugend, Donnerstag 15.8.:
SG Bodersweier – SG Nesselried 18.45 Uhr

Freizeittreff

Vereinsmeisterschaft !
Am Sonntagmorgen um 11.00 Uhr findet in Durbach die Vereinsmeisterschaft im Pit Pat und im Minigolf statt. Wer kurzfristig noch daran teilnehmen will, soll sich bitte bei Klaus Krauß oder beim 1. Vorstand anmelden.

FT Bodersweier sucht Nachwuchsvolleyballer und lädt zum Schnuppern ein!

Nach einem erfolgreichen Ferienprogramm-Nachmittag mit ganz viel Spaß und Sonne am Beachplatz in Bodersweier möchte die Volleyballabteilung des Freizeittreff Bodersweier alle interessierten Jugendlichen und Junggebliebenen ab 10 Jahren herzlich einladen vorbeizukommen und „reinzuschnuppern“.
Ab dem 13. August immer dienstags um 19.15 Uhr in der Halle in Bodersweier. Wir freuen uns auf euch!

Freiwillige Feuerwehr Kehl

Abt. Bodersweier Feuerwehrrübung bei großer Hitze

Am Samstag, 27.7.2013, rückten 26 Feuerwehrmänner unter der Leitung von Abteilungskommandant Axel Faulhaber zu einer Feuerwehr-Abschlussprobe aus. Ziel war die avend-Seniorenresidenz Alte Mühle und folgender Notfall wurde angenommen: Brand mit starker Rauchentwicklung im 2. Obergeschoss der Alten Mühle mit zwei vermissten Personen.

Heimleiterin Christiane Schneider und deren Stellvertreterin Ingrid Witt waren gleich angetan von der Idee, dass die Übung bei ihnen vor Ort durchgeführt wird und bedankten sich dafür nochmals ausdrücklich.

Die starke Hitze erschwerte die Übung für die Feuerwehrleute, von denen einige auch eine Atemschutzmaske trugen. Vorbildlich sei die Brandmeldeanlage der Seniorenresidenz, die eine sofortige Alarmierung im Notfall gewährleistet. Im Ernstfall könnte eine Evakuierung der Bewohner in eine nahe gelegene Halle vorgenommen werden.

Ortsvorsteher Manfred Kropp, der die Übung ebenso interessiert verfolgte wie die Bewohner und weitere Schaulustige, lobte das außerordentliche Engagement der Feuerwehrleute. Abschließend galt es bei den hohen Temperaturen nur noch, dringend den eigenen Durst zu löschen!



ASV Bodersweier

Jungangler

Vom 16.08 - 18.08.2013 findet wie geplant unser Jugendcamp an der Angelhütte statt.

Treffpunkt ist Freitag um 10.30 Uhr an der Angelhütte. Beginnen werden wir mit einer Kanutour von Auenheim nach Freistett. Mitzubringen sind Angel-, Bade- und Schlafsachen, Angelköder sowie ein Unkostenbeitrag von 5 Euro.

Wer möchte/kann darf gerne einen Salat für's Grillen mitbringen.

Für Rückfragen ist Benito Otto unter 0179/5310783 zu erreichen.

Obst- und Gartenbauverein

Am 25.08 wird unser Grillfest stattfinden. Um planen zu können brauche ich eine Anmeldung bis zum 18.08

Für Getränke und Grillgut ist gesorgt. Eine Salat und/oder Kuchenspende wäre nett. Geschirr und Besteck bringt ihr bitte mit. Ich warte auf eure Anmeldung bis zum 18.08.2013 unter Tel: 07853/17500

Gruß Roland

Wir treffen uns alle 2 Wochen am Ahplätzle. Wer Lust hat kann gerne kommen.

Am 31.7, 14.08, 28.08, immer um 17 Uhr.

Mittelbadische Presse
ZEITUNGEN DER ORTENAU

Offenburger Tageblatt

Acher-Rench-Zeitung

Mehler Zeitung

Lahrer Anzeiger

BUNDESTAGS- WAHLEN 2013

Alle **HINTERGRÜNDE, FAKTEN** und
ERGEBNISSE aktuell in Ihren Zeitungen
der **Mittelbadischen Presse!**



Jetzt Wahltipp abgeben und gewinnen auf www.bo.de/wahlwette

Wer gut informiert ist, wählt richtig!

Jetzt **3 Wochen** Zeitung lesen für nur **7 Euro** und **Gratis-Dankeschön-Geschenk** aussuchen!

 **08 00/5 13 13 13** (gebührenfrei)

oder

www.mittelbadische.de/3wochen

*Ihr
Verkündblatt*

*unentbehrlich in
jedem Haushalt!*



Zierolshofen



Aus dem Rathaus

Liebe Mitbürgerinnen u. Mitbürger von Zierolshofen

Mit dem heutigen Amtsblatt haben Sie auch die Info Broschüre "Bürgerentscheid Zentrale Trinkwasserenthärtung in Rhein- u. Lichtenau" erhalten.

Bitte beachten: Diese Broschüre dient uns in Zierolshofen nur zur Information über die geplante Trinkwasserenthärtung in den Wasserwerken Holzhausen u. Membrechtshofen, von wo auch wir unser Trinkwasser geliefert bekommen.

Aus rechtlichen Gründen kann Zierolshofen an diesem Bürgerentscheid nicht teilnehmen.

Letztendlich ist es so, dass die Verbandsmitglieder, der Zweckverbände "Hanauerland" u. "Korkerwald" dann in der Sitzung voraussichtlich Ende 2013, Anfang 2014 eine Entscheidung treffen müssen.

Verbandsmitglieder sind die Ortsvorsteher von Rheinau, der Bürgermeister von Rheinau, der OB von Kehl, zwei Ortsvorsteher von Lichtenau, der Ortsvorsteher von Leutesheim u. der Ortsvorsteher von Zierolshofen.

Auch mir ist die Meinung unserer Bürgerinnen u. Bürger wichtig, muss ich doch als Verbandsmitglied meine Stimme für od. gegen diese Trinkwasserenthärtungsanlage abgeben.

Ich werde Sie im Herbst um Ihre Meinung bitten, wie genau das sein wird, weiß ich im Moment noch nicht, evtl. durch ein Beilagenblatt im Amtsblatt, welches Sie dann ausfüllen u. zurückgeben, od. durch Listen die ausgelegt werden?

Irgend eine Möglichkeit wird es hier geben.

Bitte informieren Sie sich in der Broschüre, gehen Sie auch zu einer der Veranstaltungen am 10.09.2013 in der Stadthalle in Freistett, od. am 12.09.2013 in der Graf Reinhard Halle in Rheinbischofsheim.

Diese Veranstaltungen beginnen jeweils um 19.00 Uhr.

Informieren können Sie sich auch im Internet [www: rheinau.de/Bürgerentscheid](http://www.rheinau.de/Bürgerentscheid).

Bitte sagen Sie mir Ihre Meinung wenn ich Sie darum bitte, ich werde dann so abstimmen, wie es die Mehrheit der Zierolshofer Bürgerinnen u. Bürger will.

Gruß u. danke

P. Schmidt/Ortsvorsteher



Müllabfuhr

Freitag 09.08.13

schwarze Tonne

Freitag 09.08.13

gelber Sack

Montag 12.08.13

grüne Tonne



Aus Schule und Kindergarten

Kindergarten Wirbelwind

Tatü Tata, die Feuerwehr ist da!

Am vergangenen Montag, dem 15. Juli fuhr das Feuerwehrauto mit Martinshorn zum Kindergarten Wirbelwind und einige Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Zierolshofen haben mit den Kindern und Erzieherinnen eine Räumungsübung durchgeführt.

Was für die Kinder ein großes Abenteuer war, bedeutete für die Feuerwehrmänner und die Erzieherinnen die Vorbereitung auf den Ernstfall, von dem wir alle hoffen, dass er nie eintritt! Bereits eine Woche zuvor, am 08. Juli, waren einige Wehrmänner im Kindergarten zu Gast um die Kinder spielerisch auf diese Übung vorzubereiten.

Die Kinder durften üben, einen Notruf abzusetzen, wobei sie gelernt haben, was es mit den fünf „W“s auf sich hat: Wer ruft an, Wo brennt es, Was brennt, Wie viele sind betroffen, Warten!

Es wurde der Feuerwehrräucher LOUIS angeschafft, der auch den Sammelplatz kennzeichnet.

Yannick Blum wurde vor den Augen der Kinder mit Einsatzkleidung und Atemschutzgerät ausgerüstet, damit die Kinder sehen, wie ein Feuerwehrmann in voller Montur aussieht und keine Angst vor den Männern mit Atemschutzmasken haben. Auch die Kinder durften die frische Kehler Luft aus der Atemschutzflasche genießen. Die älteren Kinder durften unter Aufsicht ein Streichholz anzünden.

Den Kindern wurde dann erklärt wie sie sich im Brandfall zu verhalten haben: auf keinen Fall verstecken, sondern auf dem Boden kriechend den Raum verlassen. Beim Verlassen des Raumes sollen sich die Kinder wie ein Feuerwehrauto hintereinander bewegen, einer ist das Strahlrohr und alle anderen halten sich an den Händen wie ein langer Schlauch.

So haben sie es dann auch ganz toll bei der Räumungsübung gemacht! Nachdem die Erzieherinnen die Kinder an den Sammelplatz gebracht hatten, wurden sie dann von der Feuerwehr betreut. Nach der Räumungsübung hat die Feuerwehr mit den Erzieherinnen die Erkenntnisse der Übung noch gemeinsam nachbereitet. Zum Abschluss bekam noch jedes Kind eine Urkunde überreicht.





Vereine/ Veranstaltungen

Feuerwehr Kehl Abteilung Zierolshofen

Am Samstag, den 10. August 2013, starten wir zu unserem diesjährigen Radausflug.

Wir treffen uns um 11:30 Uhr am Gerätehaus und werden dann nach einem Vesper frisch gestärkt unsere Radtour beginnen. Starten werden wir so, dass wir um 14:15 Uhr in Urloffen an der Kartbahn sind. Ab 15:00 Uhr können wir Kart fahren.

In Urloffen besteht dann die Möglichkeit auf der Besucher-Terrasse etwas zu trinken.

Abends um 18:30 Uhr sind wir im Bistro „Rastzeit“ bei Moni in Zierolshofen, wo wir ein gemeinsames Abendessen bestellt haben.

DRK Linx-Holzhausen

Einladung zur Seniorenfahrt

Am Mittwoch, dem 4. September findet die diesjährige Seniorenfahrt statt, wozu wir die Senioren von Zierolshofen, ab dem 65. Lebensjahr, recht herzlich einladen.

Abfahrt ist ca. 13.00 Uhr an der Bushaltestelle. Die Halbtagesfahrt führt uns zur Kakteenlandbesichtigung. Ein Unkostenbeitrag von 10 Euro wird erhoben. Wir bitten um Vormerkung. Telefonkontakt Daten für Anmeldung und die Fahrtbeschreibung folgen später.

Ihr DRK Team Linx-Holzhausen

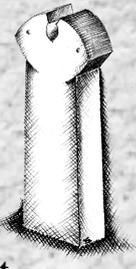
MGV Eintracht Zierolshofen e.V.

Zu unserer Dämmerchoppentour der Sänger starten wir um 19.00 Uhr an der Halle mit dem Fahrrad. Alle Nichtradler können mit dem Auto um 20.00 Uhr in die Hanauer Kegelstube nach Willstätt kommen. Wer möchte kann Schweinshaxen oder Schälripple vom Grill bekommen, aber hierfür ist baldmöglichst eine Anmeldung erforderlich (1266). Bitte sicherstellen daß an den Drahteseln die Beleuchtung intakt ist.

Die Steinmetzwerkstatt
THOMAS BURGER

GRABMALE · SKULPTUREN
ALLES FÜR DEN GARTEN

77694 KEHL, Friedhofstraße 91
(chem. Markus Beck)
Tel. 0 78 51 / 27 21 www.tom-stone.net





Anzeigen

Privat

Über die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem **85. Geburtstag** habe ich mich sehr gefreut und möchte dafür allen ein herzliches Danke sagen.

Walter Heuveler

Dass Sie

GESCHLOSSEN



haben, sollten Ihre Kunden nicht erst an der Türe erfahren. Geben Sie frühzeitig eine Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt auf.



Ärzte

Praxis
Dr. med. G. Winkler
Kehl-Leutesheim
ist in der Zeit vom
19.08. bis 06.09.2013
geschlossen.

Vertretung durch die
Nachbarkollegen.

Praxis
Dr. med. Claudia Lasch
Kehl-Bodersweier
ist vom
19.08. bis 06.09.2013
geschlossen.

Vertretung durch
die Nachbarkollegen

Anzeigen-Tarif



Mitteilungsblatt der Gemeinden Bodersweier und Zierolshofen

Nettopreise zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer bei einem mm-Preis von € 0,30.
Anzeigenbeispiele 1-, 2- und 3-spaltig

2spaltig / 20 mm hoch = € 12,00

So klein, aber doch so viel Erfolg

2spaltig / 30 mm hoch = € 18,00

... diese hier für nur € 18,00

2spaltig / 40 mm = € 24,00

*... für nur € 24,00
werde ich sehr beachtet*

2spaltig / 50 mm = € 30,00

*.... und € 30,00
können hier sehr werbewirksam
angelegt werden*

Chiffre-Anzeigen:

Bei Chiffre-Anzeigen entstehen zusätzliche Bearbeitungsgebühren je Veröffentlichung von € 7,- (+ Mehrwertsteuer)

1spaltig / 35 mm = € 10,50

*Auch die »Kleine«
hat eine große Werbekraft*

3spaltig / 35 mm = € 31,50

*Sie müssen lange suchen, bis Sie € 31,50
so wirkungsvoll einsetzen können!*

ANB Reiff-Verlagsgesellschaft
Fachverlag für Amtliche Nachrichtenblätter
Marlener Str. 9 · 77656 Offenburg
Telefon 07 81/5 04-14 55 u. 14 56
Telefax 07 81/5 04-14 69

Ansprechpartnerin: **Elke Steinhagen**
Telefon 07 81 / 6 39 96 33
Telefax 07 81 / 6 39 96 34
e-mail: elke.steinhagen@reiff.de

2spaltig / 100 mm = € 60,00

Anzeigenbreite
minimal 44 mm (1spaltig),
max. 188 mm (4spaltig)

Anzeigenhöhe
minimal 20 mm,
max. 270 mm

2spaltig / 60 mm = € 36,00

*... diese Größe, sage und
schreibe nur € 36,00*



**BODERSWEIER
ZIEROLSHOFEN**

Handel & Gewerbe

Kompetenz vor Ort!

**IHR Fachbetrieb
für ENERGIE-Einsparung**
Heizungs- und sanitäre Installationen

dilmetz GmbH & Co. KG

Rinnbachstraße 21 · 77694 Kehl-Zierolshofen
Telefon 0 78 53 / 9 27 80
www.dilmetz.de · info@dilmetz.de

Wir führen aus:

- Einbau von Heizungsanlagen
- Kundendienst an Heizungsanlagen
- Bad-Einrichtungen
- Sanitäre Installationsarbeiten
- Einbau von Solaranlagen
- Pellets-Heizungsanlagen

**Nutzen Sie die aktuellen Fördermaßnahmen...
Ich berate Sie gerne! Ihr Rolf Dilmetz**

**Körkel
Gipser &
Stuckateur**

**Innen- & Aussenputz
Vollwärmeschutz
Fassadenanstriche**

Manuel Körkel
Leutesheimer Str. 16
77694 Kehl-Bodersweier
Telefon 07853/999694
Telefax 07853/998260
Mobil 0176/63344581
m.koerkel@t-online.de

SCHULDIG
WEIL ER AUS VERSEHEN EIN
GLAS MILCH UMGESCHÜTTET HAT

Opfer-Telefon 0800 0800 343

Kinder sind nie Täter, sondern immer Opfer. Helfen Sie uns Ihnen zu helfen.
Spendenkonto 34 34 34 · Deutsche Bank Mainz · BLZ 550 700 40 · www.weisser-ring.de

Stellenmarkt

REBSTOCK DURBACH

Stellenangebote (m/w)

- Koch-Entremetier
- Koch-Gardemanager
- Ausbildungsplätze
 - Restaurantfachfrau /-mann
 - Hotelfachfrau /-mann
 - Koch / Köchin

**HALBGÜTLE 30 - 77770 DURBACH
INFO@REBSTOCK-DURBACH.DE
TEL. 0781-482-0**

HOTEL • RESTAURANT REBSTOCK DURBACH

ELEKTRO
Decker GmbH



Elektro Decker GmbH
Alte Zollstraße 37
77694 Kehl
☎ 078 51 / 48 1448
Fax 078 51 / 48 1449
www.elektro-decker-gmbh.de

Ihr Fachmann für:
EIB-Installation
Hausgeräte + Kundendienst
Elektroinstallationen
Elektroheizungen
ISDN-Telefonanlagen
Netzwerkverkabelungen
Garagentorantriebe
Klima- und Solaranlagen




Karsten Hartmann
Elektromeister

- ☺ **Elektroinstallation**
- ☺ **Telefonanlagen**
- ☺ **Industrieanlagen**
- ☺ **Beleuchtung**
- ☺ **Kundendienst**
- ☺ **Schaltschrankbau**
- ☺ **SAT/Multimedia**
- ☺ **EIB Zertifizierung**
- ☺ **Datentechnik**

Vogesenstraße 9 · **77731 Willstätt**
Telefon 0 78 52 / 93 94 28
Fax: 0 78 52 / 93 94 29
Handy: 01 72 / 7 24 98 98
info@elektroservice-hartmann.com
www.elektroservice-hartmann.com

NEU in Willstätt!



ELEKTRO HARTMANN



Lenz Immobilien
☎ 07852/937093
lenzimm@t-online.de

Willstätt Ortsrand
Neu renovierte ETW, 3½ Zi., Kü., Bad, WC, 81 m², Balkon, Keller, Stellplatz, bezugsfrei Festpreis 93.000 €

Weitere Angebote unter lenzimm.de



www.zg-raiffeisen.de

Super Heizöl schwefelarm
& Holzpellets DINplus | ENplus
sparsam · sicher · umweltschonend

ZG Raiffeisen
Energie

Tel. 07841/69 29-40

Ihre Ansprechpartner
in allen Fragen
rund um die Geschäftsanzeigen
und Beilagen
in Ihrem Amtsblatt!

Rufen Sie einfach an, wenn Sie Fragen zur
Schaltung, Gestaltung, Größe und Berechnung
Ihrer Anzeige haben.

Ich freue mich auf ein Gespräch
und komme auch gerne
persönlich bei Ihnen vorbei.

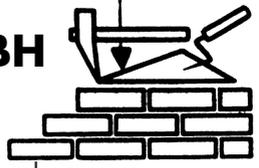
Elke Steinhagen



Telefon 07 81 / 6 39 96 33
Telefax 07 81 / 6 39 96 34
E-Mail: elke.steinhagen@reiff.de

Ihr Partner am Bau

DEHN BAU GMBH



77866 Rheinau-Freistett
Salmengrundstraße 1
☎ 078 44 / 72 18 · www.Dehn-Bau.de



Schwimmbad- und Saunabau

Inh.: Dipl.-Ing.
Karl-Jürgen Kröner
Fliederweg 8
77656 Offenburg-
Hildboltsweiher
Tel. 07 81 - 6 75 30
Fax 07 81 - 6 75 31



Neueröffnung „fit & vital“

Wir haben unser Physiotherapieangebot ab dem 1. Juli erweitert:



NEU für Sie:

- ambulante Reha (EAP)
- Krankengymnastik am Gerät (KGG)
- Ergotherapie
- medizinisches Training
- Reha- und Bewegungstraining
- Rehasport
- Ernährungs-/Diätassistent (staatl. geprüft)
- med. Körperanalysewaage

fit & vital im Gesundheitszentrum bodyfit
Hauptstraße 6 | 77866 Rheinau/Freistett | Fon: 0 78 44 - 917 951 9
Besuchen Sie uns im Internet unter: www.bodyfit-rheinau.de



Pflegen Beraten Betreuen

Wir sind für Sie da!

Kirchliche Sozialstation
Kehl-Hanauerland e.V.




77694 Kehl • Kanzmattstr. 6 ☎ 07851/9496-0 info@sozialstation-kehl.de
www.sozialstation-kehl.de